

Krajská hygienická stanice Jihočeského kraje se sídlem v Českých Budějovicích
Na Sadech 25, 370 71 České Budějovice, elektronická podatelna: khsccb@khsccb.cz, ID datové schránky: agzai3c

Čj.: KHSJC 19402/2020/HDM JH – PI - TA

PROTOKOL o kontrole

pořízený z kontroly vykonané podle zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), a podle § 88 zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 258/2000 Sb.“)

1. **Pravomoc k výkonu kontroly:** dle § 82 odst. 2 písm. b) zákona č. 258/2000 Sb.

2. **Kontrolující** (jméno, příjmení, č. služebního průkazu): **H: [redacted], služební průkaz č. 0 [redacted]**
M: [redacted], služební průkaz č. 0 [redacted]

Vedoucí kontrolní skupiny (jméno, příjmení): Mgr. Markéta Pernicová

Přizvané fyzické osoby (jméno, příjmení, číslo a datum vydání pověření zaměstnance zdravotního ústavu, název zdravotního ústavu/jméno, příjmení, číslo a datum vydání pověření jiné odborně způsobilé fyzické osoby) **a důvod jejich přizvání:** -----

3. **Místo kontroly** (lze specifikovat zejména názvem a adresou provozovny nebo jiným přesným popisem místa):

Zotavovací akce – SUMMER TIME, 391 62 Stádlec

4. **Kontrolovaná osoba:**

právnícká osoba (obchodní firma/název, sídlo, IČ): -----

SYKA AGENCY a.s., cestovní kancelář, Křenova 438/7, 16200 Praha 6 IČ: 28499883

podnikající fyzická osoba (jméno, příjmení, datum narození, adresa trvalého bydliště a sídla, IČ, popř. i obchodní firma): -----

5. **Osoby přítomné na místě kontroly:**

kontrolovaná osoba (jméno a příjmení fyzické osoby podnikající/jméno a příjmení, datum narození, adresa trvalého bydliště člena/členů statutárního orgánu oprávněného/oprávněných jednat za právnickou osobu, totožnost ověřena dle):

jméno a příjmení: Pavel Jahelka, datum narození: 16.11.1985 - statutární ředitel,
adresa trvalého bydliště: K Beranovu 1192/21, Dolní Chabry
OP.: 207338244

povinná osoba (jméno a příjmení, datum narození, adresa trvalého bydliště, vztah ke kontrolované osobě ve smyslu § 5 odst. 2 písm. a) kontrolního řádu, totožnost ověřena dle):

6. **Kontrola zahájena dne: 7.7.2020 v 8.30 hodin.**

úkonem: předložením služebních průkazů zaměstnanců KHS kontrolované osobě

7. **Předmět kontroly:** § 8, 10 zákona č.258/2000 Sb. v platném znění o ochraně veřejného zdraví, vyhláška č. 106/2001 Sb. ve znění vyhlášky č. 320/2010 Sb. o hyg. požadavcích na zotavovací akce pro děti ve znění dalších změn

Pokračování protokolu o kontrole ze dne: 7.7.2020

kontrolovaná osoba: SYKA AGENCY a.s., cestovní kancelář, Křenova 438/7, 16200 Praha 6

IČ: 28499883

8. Vzorky odebrány: ne ano /č. protokolu o odběru vzorků

Poučení:

Podle § 11 odst. 2 kontrolního řádu a § 90 zákona č. 258/2000 Sb. za odebraný vzorek zaplatí orgán ochrany veřejného zdraví příslušný k výkonu kontroly osobě, již byl vzorek odebrán, náhradu ve výši ceny, za kterou tato osoba věc v době jejího odebrání běžně na trhu prodává; nelze-li tuto cenu určit, pak náhradu ve výši ceny, za kterou věc pořídila, případně náhradu ve výši účelně vynaložených nákladů. Náhradu orgán ochrany veřejného zdraví zaplatí, pokud o ni kontrolovaná osoba požádá ve lhůtě do 6 měsíců ode dne, kdy byla seznámena se skutečností, že výrobek splnil požadavky stanovené právními předpisy, rozhodnutím nebo opatřením orgánu ochrany veřejného zdraví. Podle § 90 zákona č. 258/2000 Sb. se náhrada neposkytne za vzorek vody a vzorek písku z pískovišť a dále v případech upravených v § 11 odst. 3 kontrolního řádu.

9. Poslední kontrolní úkon předcházející vyhotovení protokolu:

kontrola zdravotních průkazů pracovníků v kuchyni

den jeho provedení: 7.7.2020

10. Kontrolní zjištění včetně uvedení podkladů, ze kterých vychází:

Kontrolní zjištění: nebyla pořízena fotodokumentace

V souladu s § 8 odst. 3 zákona č. 258/2000 Sb. bylo dne 2.6.2020 doručeno na KHS Jč. kraje – ú.p. Tábor od pořádající osoby oznámení zotavovací akce v uvedeném prostoru v době od 4.7.2020 do 29.8.2020 v 8 turnusech za účasti celkem 575 dětí. V době kontroly probíhal 1. turnus za účasti 96 dětí a 15 dospělých.

Zotavovací akce je umístěna ve středisku SUMMER TIME, 391 62 Stádlec, kam vede přístupová cesta, mimo území předpokládaného znečištění ovzduší nad stanovené limity nebo kde lze předpokládat překročení hygienického limitu hluku pro chráněný venkovní prostor. Akce je zásobovaná vodou z vlastního zdroje (studna). Byly doloženy krácené rozborů pitné vody ze dne 2.6.2020 (Protokol o zkoušce č. 39323/2020 – nevyhovující výsledky v ukazateli koliformní bakterie, provedeno opatření a následný odběr) a ze dne 9.6.2020 (Protokol o zkoušce č. 42352/2020 – vyhovující výsledky pro ukazatele koliformní bakterie)

Stravování:

Stravování je zajištěno vlastní táborovou kuchyní, která je situována v pevné budově. Úsek stravování se skládá z jídelny ve zděné budově, skladu, prostoru pro mytí nádobí a vlastní varny. Potraviny jsou skladovány dle pokynů výrobce v příručním skladu, průběžně dováženy, popřípadě ihned vydány ke konzumaci, nebo ke zpracování. Namátkovou kontrolou nebyly zjištěny potraviny s prošlou lhůtou minimální trvanlivosti ani datem spotřeby, skladované potraviny nejsou negativně ovlivňovány zevními vlivy. Pracovní plochy i desky dle jednotlivých činností jsou vyčleněny a zřetelně označeny. Oddělené mytí kuchyňského a jídelního nádobí zajištěno. V době kontroly v prostoru přípravy stravy ke křížení jednotlivých činností nedochází. Strava je podávána 5x denně (snídaně, přesnídávka, oběd, svačina, večeře), k snídani je podáván vždy teplý nápoj, minimálně 1x denně zajištěno teplé jídlo. Pitný režim je zajištěn během celého dne, jsou k dispozici 2 várnice s kohoutkem, podáván převážně čaj. Použité hrníčky jsou odkládány na vyčleněný táb, hrníčky jsou průběžně umývány pracovníky kuchyně. Na sestavování jídelníčku se podílí zdravotník. Pevný odpad je skladován v uzavřených nádobách a je průběžně likvidován. Personál kuchyně má vlastní hygienické zařízení, po umytí rukou používá desinfekci a papírové ručníky na jedno použití.

Ubytování:

Účastníci zotavovací akce jsou ubytováni v dřevěných chatkách. Prostory jsou přirozeně větrané a osvětlené, plocha na jedno ubytované dítě je min. 2,5 m² a je zajištěn prostor pro uložení osobních

Pokračování protokolu o kontrole ze dne: 7.7.2020

kontrolovaná osoba: SYKA AGENCY a.s., cestovní kancelář, Křenova 438/7, 16200 Praha 6

IČ: 28499883

věcí a je zajištěna možnost pohybu mezi jednotlivými lůžky. Účastníci zotavovací akce používají vlastní lůžkoviny (prostěradla) a spací pytle.

Podmínky pro osobní hygienu jsou zajištěny. Centrální hygienické zařízení, umývárny a sprchy jsou k dispozici v dostatečné kapacitě, užívané podle pohlaví. Mytí rukou v tekoucí vodě po použití WC je zajištěna. Sprchování v teplé vodě je zajištěno min 1x týdně.

Zdravotní dokumentace:

Zdravotníkem zotavovací akce je Bára Zapletalová - studentka s dokončeným 5. ročníkem medicíny. Byla provedena kontrola dokladů o zdravotní způsobilosti dětí k účasti na ZA, kontrola podmínek účasti fyzických osob činných při zotavovacích akcích - nebyly zjištěny závady.

Vybavení lékárníčky odpovídá svým rozsahem platné legislativě. Zdravotní deník je veden – průběžně. Ošetřovna a izolace je zřízena ve vyčleněném srubu s vlastním hygienickým zázemím, zde je ubytován i zdravotník. Léky a zdravotnická dokumentace je umístěna tak, aby k ní neměly volný přístup děti ani jiné nepovolané osoby.

Opatření dle doporučení Ministerstva zdravotnictví:

Organizační zajištění: děti jsou rozděleni do oddílů po 20 až 23 dětech. Toto rozložení dětí je zachováno i při stravování (časově odděleno), ubytování, provádění hygieny a při zajištění akcí.

Dále v celém areálu je k dispozici dezinfekce, a to: u WC, v jídelně, na izolaci, ošetřovně a v kucyně.

K předložené dokumentaci a k lékárnice nebyly připomínky. Režim dne je sestaven dle věku a fyzické kondici dětí, taktéž je pevně vymezena doba pro spánek, osobní hygienu a stravování. Denní úklid v chatkách si děti provádějí samy, hygienická zařízení uklízí zaměstnanci tábora.

11. Požadavek kontrolujícího na podání písemné zprávy o odstranění nebo prevenci nedostatků zjištěných kontrolou podle § 10 odst. 2 kontrolního řádu:

Kontrolovaná osoba předloží písemnou zprávu o odstranění/prevenci zjištěných nedostatků ve lhůtě do: -----

12. Poučení:

- a) Podle § 13 kontrolního řádu námitky proti kontrolnímu zjištění uvedenému v protokolu o kontrole může kontrolovaná osoba podat Krajské hygienické stanici Jihočeského kraje se sídlem v Českých Budějovicích ve lhůtě 15 dnů ode dne doručení protokolu o kontrole. Námitky se podávají písemně, musí z nich být zřejmé, proti jakému kontrolnímu zjištění směřují, a musí obsahovat odůvodnění nesouhlasu s tímto kontrolním zjištěním.

13. Protokol vyhotoven dne: 7.7.2020 v 9:40 hodin.

14. Protokol obsahuje (počet stránek protokolu, popř. přílohu): 5

Protokol byl vyhotoven ve 2 stejnopisech.

15. Podpisy kontrolujících:

Povozel *Šuey*

16. Potvrzení převzetí protokolu o kontrole na místě kontroly:

- a) kontrolovanou osobou přítomnou na místě kontroly (uvedenou výše v bodě 5 protokolu)
Potvrzují převzetí stejnopisu protokolu o kontrole.

Dne 7.7.2020 v 9:40 hod.

[Signature]

Krajská hygienická stanice Jihočeského kraje se sídlem v Českých Budějovicích
Na Sadech 25, 370 71 České Budějovice, elektronická podatelna: khsch@khsch.cz, ID datové schránky: agzai3c

Čj.: KHSJC 23393/2020/HDM JH – PI - TA

PROTOKOL o kontrole

pořízený z kontroly vykonané podle zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), a podle § 88 zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 258/2000 Sb.“)

1. **Pravomoc k výkonu kontroly:** dle § 82 odst. 2 písm. b) zákona č. 258/2000 Sb.

2. **Kontrolující** (jméno, příjmení, č. služebního průkazu): H [redacted], služební průkaz č. 01 [redacted]

Vedoucí kontrolní skupiny (jméno, příjmení): xxxx

Přizvané fyzické osoby (jméno, příjmení, číslo a datum vydání pověření zaměstnance zdravotního ústavu, název zdravotního ústavu/jméno, příjmení, číslo a datum vydání pověření jiné odborně způsobilé fyzické osoby) **a důvod jejich přizvání:** -----

3. **Místo kontroly** (lze specifikovat zejména názvem a adresou provozovny nebo jiným přesným popisem místa):

Zotavovací akce – SUMMER TIME, 391 62 Stádlec

4. **Kontrolovaná osoba:**

právnícká osoba (obchodní firma/název, sídlo, IČ): -----

SYKA AGENCY a.s., cestovní kancelář, Křenova 438/7, 16200 Praha 6 IČ: 28499883

podnikající fyzická osoba (jméno, příjmení, datum narození, adresa trvalého bydliště a sídla, IČ, popř. i obchodní firma): -----

5. **Osoby přítomné na místě kontroly:**

kontrolovaná osoba (jméno a příjmení fyzické osoby podnikající/jméno a příjmení, datum narození, adresa trvalého bydliště člena/členů statutárního orgánu oprávněného/oprávněných jednat za právnickou osobu, totožnost ověřena dle):

jméno a příjmení: Pavel Jahelka, datum narození: 16.11.1985 - statutární ředitel,
adresa trvalého bydliště: K Beranovu 1192/21, Dolní Chabry
OP.: 207338244

povinná osoba (jméno a příjmení, datum narození, adresa trvalého bydliště, vztah ke kontrolované osobě ve smyslu § 5 odst. 2 písm. a) kontrolního řádu, totožnost ověřena dle):

6. **Kontrola zahájena dne: 6.8.2020 v 9.30 hodin.**

úkonem: předložením služebního průkazu zaměstnance KHS kontrolované osobě

7. **Předmět kontroly:** § 8 – § 11 (§12) zákona č.258/2000 Sb. v platném znění o ochraně veřejného zdraví, vyhláška č. 106/2001 Sb. ve znění vyhlášky č. 320/2010 Sb. o hyg. požadavcích na zotavovací akce pro děti ve znění dalších změn

8. Vzorky odebrány: ne ano /č. protokolu o odběru vzorků

Poučení:

Podle § 11 odst. 2 kontrolního řádu a § 90 zákona č. 258/2000 Sb. za odebraný vzorek zaplatí orgán ochrany veřejného zdraví příslušný k výkonu kontroly osobě, již byl vzorek odebrán, náhradu ve výši ceny, za kterou tato osoba věc v době jejího odebrání běžně na trhu prodává; nelze-li tuto cenu určit, pak náhradu ve výši ceny, za kterou věc pořídila, případně náhradu ve výši účelně vynaložených nákladů. Náhradu orgán ochrany veřejného zdraví zaplatí, pokud o ni kontrovaná osoba požádá ve lhůtě do 6 měsíců ode dne, kdy byla seznámena se skutečností, že výrobek splnil požadavky stanovené právními předpisy, rozhodnutím nebo opatřením orgánu ochrany veřejného zdraví. Podle § 90 zákona č. 258/2000 Sb. se náhrada neposkytne za vzorek vody a vzorek písku z pískovišť a dále v případech upravených v § 11 odst. 3 kontrolního řádu.

9. Poslední kontrolní úkon předcházející vyhotovení protokolu:

kontrola zdravotního deníku konané akce

den jeho provedení: 6.8.2020

10. Kontrolní zjištění včetně uvedení podkladů, ze kterých vychází:

1. Oznámení:

V souladu s § 8 odst. 3 zákona č. 258/2000 Sb. bylo na KHS Jč. kraje – ú.p. Tábor doručeno od pořádající osoby oznámení zotavovací akce v uvedeném prostoru v době od 4.7.2020 do 29.8.2020 v 8 turnusech za účasti celkem 575 dětí. V době kontroly probíhal 5. turnus za účasti 90 dětí a 15 dospělých.

Zotavovací akce je umístěna ve středisku SUMMER TIME, 391 62 Stádlec, kam vede přístupová cesta, mimo území předpokládaného znečištění ovzduší nad stanovené limity nebo kde lze předpokládat překročení hygienického limitu hluku pro chráněný venkovní prostor. Akce je zásobovaná vodou z vlastního zdroje (studna). Byl doložen krácený rozběr pitné vody – vyhovující výsledky.

2. Stravování:

Stravování je zajištěno vlastní táborovou kuchyní, která je situována v pevné budově. Úsek stravování se skládá z jídelny ve zděné budově, skladu, prostoru pro mytí nádobí a vlastní varny. Potraviny jsou skladovány dle pokynů výrobce v příručním skladu, průběžně dováženy, popřípadě ihned vydány ke konzumaci, nebo ke zpracování. Namátkovou kontrolou nebyly zjištěny potraviny s prošlou lhůtou minimální trvanlivosti ani datem spotřeby, skladované potraviny nejsou negativně ovlivňovány zevními vlivy. Pracovní plochy i desky dle jednotlivých činností jsou vyčleněny a zřetelně označeny. Oddělené mytí kuchyňského a jídelního nádobí zajištěno. V době kontroly v prostoru přípravy stravy ke křížení jednotlivých činností nedochází. Strava je podávána 5x denně (snídaně, přesnídávka, oběd, svačina, večeře), k snídani je podáván vždy teplý nápoj, minimálně 1x denně zajištěno teplé jídlo. Pitný režim je zajištěn během celého dne, jsou k dispozici 2 várnice s kohoutkem, podáván převážně čaj. Použité hrníčky jsou odkládány na vyčleněný ták, hrníčky jsou průběžně umývány pracovníky kuchyně. Na sestavování jídelníčku se podílí zdravotník. Pevný odpad je skladován v uzavřených nádobách a je průběžně likvidován. Personál kuchyně má vlastní hygienické zařízení, po umytí rukou používá desinfekci a papírové ručníky na jedno použití.

3. Ubytování:

Účastníci zotavovací akce jsou ubytováni v dřevěných chatkách. Prostory jsou přirozeně větrané a osvětlené, plocha na jedno ubytované dítě je min. 2,5 m² a je zajištěn prostor pro uložení osobních věcí a je zajištěna možnost pohybu mezi jednotlivými lůžky. Účastníci zotavovací akce používají vlastní lůžkoviny (prostěradla) a spací pytle.

Podmínky pro osobní hygienu jsou zajištěny. Centrální hygienické zařízení, umývárny a sprchy jsou k dispozici v dostatečné kapacitě, užívané podle pohlaví. Mytí rukou v tekoucí vodě po použití WC je zajištěna. Sprchování v teplé vodě je zajištěno min 1x týdně.

4. Zdravotní dokumentace:

Zdravotníkem zotavovací akce je Jana Machalová - studentka s dokončeným 3. ročníkem medicíny a kurs ČCK.

Byla provedena kontrola dokladů o zdravotní způsobilosti dětí k účasti na ZA, kontrola podmínek účasti fyzických osob činných při zotavovacích akcích - nebyly zjištěny závady.

Vybavení lékárníčky odpovídá svým rozsahem platné legislativě. Zdravotní deník je veden – průběžně. Ošetrovna a izolace je zřízena v pevné budově s včleněným hygienickým zázemím.

V blízkosti je ubytován i zdravotník. Léky a zdravotnická dokumentace je umístěna tak, aby k ní neměly volný přístup děti ani jiné nepovolané osoby.

K předložené dokumentaci a k lékárnice nebyly připomínky. Režim dne je sestaven dle věku a fyzické kondici dětí, taktéž je pevně vymezena doba pro spánek, osobní hygienu a stravování.

Je prováděn pravidelný denní úklid s použitím dezinfekčních prostředků s virucidním účinkem a pravidelné větrání všech provozních i ubytovacích prostor. Dále je prováděna důsledná sanitace hygienických zařízení, která jsou vybavena toaletním papírem, tekoucí pitnou event. teplou vodou, mýdlem v dávkovači, dle možností jednorázovými ručníky, nebo každé dítě musí být vybaveno vlastním ručníkem a dezinfekcí. Pro izolaci nemocných nebo z nákazy podezřelých je také vyčleněno vlastní WC a umyvadlo a prostor v pevné stavbě.

11. Požadavek kontrolujícího na podání písemné zprávy o odstranění nebo prevenci nedostatků zjištěných kontrolou podle § 10 odst. 2 kontrolního řádu:

Kontrolovaná osoba předloží písemnou zprávu o odstranění/prevenci zjištěných nedostatků ve lhůtě do: -----

12. Poučení:

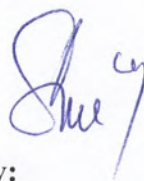
- a) Podle § 13 kontrolního řádu námitky proti kontrolnímu zjištění uvedenému v protokolu o kontrole může kontrolovaná osoba podat Krajské hygienické stanici Jihočeského kraje se sídlem v Českých Budějovicích ve lhůtě 15 dnů ode dne doručení protokolu o kontrole. Námitky se podávají písemně, musí z nich být zřejmé, proti jakému kontrolnímu zjištění směřují, a musí obsahovat odůvodnění nesouhlasu s tímto kontrolním zjištěním.

13. Protokol vyhotoven dne: 6.8.2020 v 11:30 hodin.

14. Protokol obsahuje (počet stránek protokolu, popř. přílohu): 3 + příloha

Protokol byl vyhotoven ve 2 stejnopisech.

15. Podpisy kontrolujících:



16. Potvrzení převzetí protokolu o kontrole na místě kontroly:

- a) kontrolovanou osobou přítomnou na místě kontroly (uvedenou výše v bodě 5 protokolu)

Potvrzují převzetí stejnopisu protokolu o kontrole.

Dne 6.8.2020 v 11:30 hod.

